

CZ – Návod na použití – svářecí skla

Upozornění: Tyto náhradní svářecí skla jsou určena pro použití ve svářecích kuklách. Chrání oči proti mechanickým a fyzikálním jevům.

Číre svářecí sklo slouží jako výměnný vnější zorník, rozměru 110x90x3 mm, resp. 100x100x3 mm do svářecích kulek, zabránění poškození tmavých svářecích skel nebo samostmívacích kazet ve svářecích kuklách. Tento zorník neposkytuje ochranu proti záření vznikajícímu při sváření.

Ztmavené svářecí skla rozměru 110x90x3 mm, resp. 100x100x3 mm do svářecích kulek, slouží jako ochrana očí proti záření vznikajícímu při sváření. Úroveň ochrany proti záření vznikajícímu při sváření závisí na použitém filtru/stupni ztmavení.

Pro Vaši vlastní bezpečnost si pečlivě přečtěte tento návod na použití před použitím zorníků.

Nároky: Svářecí skla vyhovují požadavkům evropské direktivy 2016/425

Skladování: Skla doporučujeme ukládat do čistého a suchého PE sáčku nebo pouzdra, aby se zabránilo jeho poškození a potřísnění kapalinou nebo prachem. Chraňte před mechanickým poškozením. Skladujte maximálně 5 let v tmavém a suchém prostředí, při pokojové teplotě. Skla přepravujte v uzavřeném, dostatečně pevném obalu.

Použití: Čírá svářecí skla chrání proti odletujícímu odpadu vznikajícímu při sváření. Chrání proti mechanickému poškrábání tmavého svářecího skla nebo samostmívacích kazet ve svářecích kuklách.

Ztmavená svářecí skla chrání proti záření vznikajícímu při svařování.

Proveďte výměnu skel ihned ve chvíli, kdy již nezjistíte komfortní přehled při sváření, nebo je sklo jinak poškozeno.

Čištění a údržba: Při znečištění doporučujeme svářecí skla otřít flanelovým hadříkem a při silnějším znečištění na flanelový hadřík nastříkat čisticí sprej bez silikonů.

Rozsah použití: Skla jsou označena na hraně serií čísel a symbolů k identifikaci výrobce, rozsahu použití, ochranných schopností a unekčních charakteristik.

Značení:

EN 169 – 8,9,10,11,12,13,14 1 XTW-CE

EN 166 – číslo normy, kterou produkt splňuje

CSS – identifikace výrobce

I – optická třída

B – zvýšená pevnost – 120 m/s

CE – CE certifikace

Výměna/návod k montáži: Při manipulaci se nedotýkejte povrchu skel a nepokládejte na ně jiné předměty. Při vkládání do kukly je nutno držet skla pouze za jejich okraj!!!!

Doba použitelnosti: Provádějte pravidelné inspekce případného poškození. Pokud dojde ke změnám vlastností skel, proveďte ihned výměnu.

Varování: Svářecí skla žádným způsobem neupravujte, nemodifikujte. Poškrábaná nebo poškozená skla snižují vidění a značně snižují ochranu a použitelnost, měla by být okamžitě vyměněna. Ujistěte se, že vždy používáte správnou ochrannou pomůcku vzhledem ke svému pracovnímu prostředí, v případě nejistoty, vždy konzultujte dle relativní evropské normy.

Likvidace: Neupotřebitelný nebo poškozený výrobek ekologicky zlikvidujte.

POZNÁMKY A DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE

Technické změny a chyby tisku jsou vyhrazeny!
Aktuální návod je ke stažení na www.pht.cz



Záruční i mimo záruční opravy
a servis tohoto výrobku provádí dovozce:
PHT a.s., Na stráži 1410/11, 180 00 Praha 8, Česká republika
www.pht.cz, info@pht.cz

Adresa servisního střediska pro zaslání reklamací
a záručních i mimo záručních oprav:
PHT a.s., Průmyslová 217, 391 37 Chotoviny, Česká republika
reklamace@pht.cz, servis@pht.cz

Původní návod k použití

SK – Návod na použitie – zväracie sklá

Upozornenie: Tieto náhradné zväracie sklá sú určené na použitie vo zväracích kuklách. Chránia oči proti mechanickým a fyzikálnym javom.

Číre zväracie sklo slúži ako výmenný vonkajší zorník, rozmeru 110x90x3 mm, resp. 100x100x3 mm do zväracích kulek, zabráňujúce poškodeniu tmavých zväracích skiel alebo samostmievacích kaziet vo zväracích kuklách. Tento zorník neposkytuje ochranu proti žiareniu vznikajúcemu pri zváraní.

Stmavené zväracie sklá rozmeru 110x90x3 mm, resp. 100x100x3 mm do zväracích kulek, slúži ako ochrana očí proti žiareniu vznikajúcemu pri zváraní. Úroveň ochrany proti žiareniu vznikajúcemu pri zváraní závisí na použítom filtri/stupni stmavenia.

Pre Vašu vlastnú bezpečnosť si pozorne prečítajte tento návod na použitie pred použitím zorníkov.

Nároky: Zväracie sklá vyhovujú požiadavkám európskej direktívy 2016/425

Skladovanie: Sklá odporúčame ukladať do čistého a suchého PE sáčku alebo puzdra, aby sa zabránilo jeho poškodeniu a postriekaniu kvapalinou alebo prachom. Chráňte pred mechanickým poškodením. Skladujte maximálne 5 rokov v tmavom a suchom prostredí, pri izbovej teplote. Sklá prepravujte v uzavretom, dostatočne pevnom obale.

Použitie: Číre zväracie sklá chránia proti odletujúcemu odpadu vznikajúcemu pri zváraní. Chránia proti mechanickému poškrábaniu tmavého zväracieho skla alebo samostmievacích kaziet vo zväracích kuklách.

Stmavené zväracie sklá chránia proti žiareniu vznikajúcim pri zváraní.

Vykonajte výmenu skiel ihneď vo chvíli, keď už nezistíte komfortný prehad pri zváraní, alebo je sklo inak poškodené.

Čistenie a údržba: Pri znečistení odporúčame zväracie sklá utrieť flanelovou handričkou a pri silnejšom znečistení na flanelovú handričku nastriekať čisticí sprej bez silikónov.

Rozsah použitia: Sklá sú označené na hrane serií čísel a symbolov na identifikáciu výrobcu, rozsahu použitia, ochranných schopností a unekčných charakteristik.

Značenie:

EN 169 – 8,9,10,11,12,13,14 1 XTW-CE

EN 166 – číslo normy, ktorú produkt spĺňa

CSS – identifikácia výrobcu

I – optická trieda

B – zvýšená pevnosť – 120 m/s

CE – CE certifikácia

Výměna/návod na montáž: Pri manipulácii sa nedotýkajte povrchu skiel a nekladte na ne iné predmety. Pri vkladaní do kukly je nutné držať sklá iba za ich okraj!!!!

Čas použiteľnosti: Vykonávajte pravidelné inšpekcie prípadného poškodenia. Pokiaľ dôjde k zmenám vlastností skiel, vykonajte ihneď výmenu.

Varovanie: Zväracie sklá žiadnym spôsobom neupravujte, nemodifikujte. Poškriabané alebo poškodené sklá znižujú videnie a značne znižujú ochranu a použiteľnosť, mali by byť okamžite vymenené. Uistite sa, že vždy používate správnu ochrannú pomôcku vzhľadom na svoje pracovné prostredie, v prípade neistoty, vždy konzultujte podľa relatívnej európskej normy.

Likvidácia: Neupotrebiteľný alebo poškodený výrobok ekologicky zlikvidujte.

POZNÁMKY A DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

Technické zmeny a chyby tlače sú vyhradené!
Aktuálny návod je na stiahnutie na www.pht.cz



Záručné aj mimo záručné opravy
a servis tohto výrobku vykonáva dovozca:
PHT a.s., Na stráži 1410/11, 180 00 Praha 8, Česká republika
www.pht.cz, info@pht.cz

Adresa servisného strediska pre zasielanie reklamácií
a záručných aj mimo záručných oprav:
PHT a.s., Průmyslová 217, 391 37 Chotoviny, Česká republika
reklamace@pht.cz, servis@pht.cz

Preklad pôvodného návodu na použitie